

Nr. / No.	Bezeichnung	Description	Menge /QTY.	Art.-Nr / No.
1	Fahrgestellvorderteil	Front part carriage	1	H98548
3	Schieberohr	Moving pipe	2	H98549
4	Steckverbinder	Connector	2	H82187
5	Rohrendstopfen 34mm	Plug 34mm	2	H98555
6	Luftrad 260/85/25 Nabe 50mm	Air wheel 260/85/25	2	H98752
7	Scheibe A 25 DIN 125 verz.	Washer A 25 DIN 125	4	H98403
8	Klappsplint 4,5-10/30	Splint pin 4,5-10/30	2	H98556
9	Gehäuse R80	Housing R80	1	H98558
14	Vordere Kappe R 80-R 100	Front, cap R80	1	H98595
15	Zylinderschraube M6x25 DIN 912	Cylinder head screw M6x25 DIN 912	2	H98368
16	Zahnscheibe V6 DIN 6797 vz.	Lock washer V6 DIN 6797	2	H98310
17	Klemmbacken kpl. 32mm	Clamping jaw cpl. 32mm	1	72562
20	Welle für Zahnriemenrad R 80	Shaft for drive pulley	1	H99768
21	Zahnriemenrad, nackt für R-80	Drive pulley	1	H99065
22	Klemmbackenhebel kpl.	Clamping jaw lever cpl.	1	H98435
28	Zugfeder	Tension spring	3	H98109
29	Zylinderstift 6m6x60 DIN 7	Cylinder pin 6m6x60 DIN 7	3	H98443
30	Sicherungsscheibe Starlok 6	Lock washer Starlok 6	6	H98444
31	Konushülse ø80mm	Conus bushing ø80mm	1	H98582
32	Kurvenlager	Bearing	1	H98576
34	Axialrollenkugellager 51112	Deep groove ball thrust bearing 51112	1	H98579
35	Schmiernippel 8x14mm	Grease nipple 8x14mm	2	H98251
36	Stehbolzen kurz	Stud bolt, short	1	H98577
37	Federring DIN 127 A12 vz.	Spring washer DIN 127 A12	1	H98578
38	Handhebel nackt	Hand lever	1	H98645

Nr. / No.	Bezeichnung	Description	Menge /QTY.	Art.-Nr / No.
39	Kugelgriff ø50mm	Ball handle ø50mm	1	H98647
40	Gehäuselager mit Buchse	Housing bearing	1	H98566
42	Nadellager NK 40/30	Needle bearing NK 40/30	1	H98567
43	Dichtring G 40x50x4	Gasket G 40x50x4	1	H98568
44	Druckrolle 80 6/4	Pressing roll 80 6/4	2	H98569
45	Schraube DIN 933 M8x30 verz. 8.8	Screw DIN 933 M8x30	1	H98570
46	Federring A 8 DIN 127 vz.	Spring washer A8 DIN 127	4	H98263
47	Schraube DIN 912 M 8x25 Vz.	Screw DIN 912 M 8x25	4	H98262
48	Kegelrollenlager 30208 A	Tapper roller bearing 30208 A	1	H98652
50	Lagerscheibe	Bearing washer	1	H98597
51	Schraube 6x12 DIN 912 vz.	Screw M6x12 DIN 912	1	H88388
53	Zahnriemen	Toothed belt	1	H99113
54	Zahnriemenrad Motor	Toothed belt wheel motor	1	H98602
55	Passfeder A4x4x30 DIN 6885	Parallel key A4x4x30 DIN 6885	1	H88613
56	Gewindestift M6x10 DIN 916	Set screw M6x10 DIN 916	1	H98207
57	Elektromotor 230V - 55hz mit Kondensator	Motor 230V 55Hz incl. condenser	1	H98848
71	Motorauflage nackt R80	Support motor	1	H98609
73	Isolierbuchse R80	Insulating bush	2	H98610
76	Spannspindel M8x140	Tensioning spindle M8x140	1	H98613
77	Sechskantmutter M8 DIN 934	Hexagon nut M8 DIN 934	2	H98289
78	U-Scheibe B 8,4 DIN9021	Washer B 8,4 DIN9021	11	H98260
79	Gummischeibe 30/8,5x4	Rubber washer 30/8,5x4	2	H98614
80	Sechskantschraube M8x35 DIN 933	Hexagon screw M8x35 DIN 933	4	H98660
81	U-Scheibe DIN 125 A8,4	Washer DIN 125 A8,4	8	H98671
82	Sechskantmutter M8 DIN 985	Hexagon nut M8 DIN 985	5	H88502
83	Schraube DIN 933 M 8x40 vz.	Screw DIN 933 M8x40	2	H98661
84	U-Scheibe DIN125 A8,4	Washer DIN 125 A8,4	2	H98671
85	Netzkabel "Europa"	Line cord „EUROPA“	1	H98313
86	Kabelverschraubung PG 13.5	Screwed cable gland PG 13,5	1	H86356
88	Klemmkasten kpl. R80	Terminal box cpl.	1	H98684
92	Wendeschalter kpl.	Reversing switch	1	H98327
103	Schraube DIN 7985 M4x12	Screw DIN 7985 M4x12	4	H98333
104	Motorzwischenkabel 6x1.5x800	Motor cable 6x1.5x800	1	H98702
105	Haube vorn	Cap, front	1	H98620
106	U-Scheibe DIN125 A 6,4 Vz.	Washer DIN 125 A6,4	2	H98353
107	Schraube M6x20 DIN 912 8.8	Screw M6x20 DIN 912	2	H88384
108	Haube unten	Cap, lower	1	H98640
109	Linsenschraube DIN 7985 M6x16	Oval head screw DIN 7985 M6x16	8	81622
111	Haubenhalter	Cap holder	1	H98641
113	Blindniet Alu 4,0 x 10	Blind rivet Alu 4,0 x 10	4	358026
114	Aufkleber R80	Label R80	1	H98630
116	Werkzeugkasten	Tool box	1	H98650
117	Zylinderschraube M5x12	Cylinder head screw M5x12	6	H98669
118	U-Scheibe DIN 9021 B5,3 vz.	Washer DIN 9021 B5,3	5	H98670
119	Stehbolzen mittel SW 17/80mm	Stud bolt SW 17/80mm	2	H98466
120	Federring DIN127 A12 vz.	Spring washer DIN127 A12	2	H98578
121	Schraube DIN 933 M 8x40 vz.	Screw DIN 933 M 8x40	2	H98661
122	U-Scheibe A 10.5 DIN 125 vz.	Washer A 10.5 DIN 125	4	H98673

**WICHTIG!**


Um die Sicherheit und Zuverlässigkeit des Produktes zu erhalten, dürfen Reparaturen, Überholungs- und Einstellarbeiten nur von ROTHENBERGER, Kelkheim oder autorisierten Service-Werkstätten ausgeführt werden. Verwenden Sie nur Original- Ersatzteile. Bestellen Sie Ihre Zubehör und Ersatzteile bei Ihrem Fachhändler oder bei unserer Hotline Service After Sales

**IMPORTANT!**

To assure Safety and Reliability, repairs, maintenance and adjustment must be performed by ROTHENBERGER Kelkheim, or authorized Service-Centers, always use Original-Service-Parts. Order your accessories and spare parts from your specialist retailer or using our Service After Sales hotline

**Tel.** +49 6195 - 800 **8200**

**Fax:** +49 6195 - 800 **7491**

 [service@rothenberger.com](mailto:service@rothenberger.com)